

Acceso Motorizado

LATINOAMÉRICA

UN SUPLEMENTO DE
CONSTRUCCIÓN LATINOAMERICANA
Una publicación de KHL Group



Acceso Total

BAUMA



40

JLG



46

RENTAL MASTER



49

IPAF ELEVACIÓN



50

Skyjack estrena nuevo elevador

Skyjack presentó su nuevo elevador de tijera para terrenos difíciles durante la exhibición de la American Rental Association (entre el 17 y 20 de febrero). El SJ9253 RT es el elevador de tijera más grande de Skyjack con una altura de trabajo de 18 metros y es el primer modelo en el nuevo

rango de terreno accidentado de tamaño completo de la empresa. Esta nueva gama

reemplaza los modelos existentes de Skyjack de 88 y 92 pulgadas y consta de los

modelos SJ9233, SJ9243, SJ9253 y SJ9263 RT.

Skyjack también tiene planes para un elevador de tijera para terrenos difíciles aún más grande que haría posible el trabajo en seis pisos. El SJ9263 RT, con una altura de trabajo de 21 metros, se encuentra en su fase final de diseño y está programado para su lanzamiento a fines de 2019. Las plataformas de tijera de terreno accidentado de tamaño completo recientemente rediseñadas de Skyjack se dirigirán a los patios de alquiler en 2019.

El SJ9253 RT es el elevador de tijera más grande de Skyjack.



2018 récord para Manitou

El ejercicio pasado fue un año récord para Manitou Group, con un crecimiento del 19% en sus ingresos (hasta los €1.884 millones) en comparación con 2017. El cuarto trimestre de 2018 registró ingresos por €523 millones, un 21% más en comparación con el mismo período del año anterior.

Michel Denis, presidente y CEO, atribuyó el crecimiento al progreso en el norte de Europa y América del Norte, junto con un aumento en las ventas de su línea de plataformas de trabajo elevadoras móviles. "En general, el grupo habrá crecido alrededor de un 40% en solo dos años", señaló.

Según la compañía, parte importante del impulso en las ventas se debe a la construcción, "un sector en el que nuestro desempeño con las compañías de alquiler ha sido muy sólido en todos los continentes. La dinámica en la agricultura y las industrias también fue excelente", indicó Denis.

Boehler presidirá IPAF

Brad Boehler, presidente de Skyjack, fue nombrado presidente de IPAF para encabezar la Federación durante los próximos dos años. El anuncio se realizó durante la Cumbre IPAF y la Reunión General Anual que tuvo lugar el 6 de marzo en Dubai.

Otros cambios y nombramientos incluyeron a Norty Turner, de United Rentals, elegido como vicepresidente de IPAF y Karin Nars, de Dinolift, confirmada como vicepresidenta.

Nick Selley, de AFI Uplift, completó su mandato de dos años como presidente y le entregó la cadena de oficinas a Brad Boehler en la Junta General. Andy Studdert de Cramo, Presidente de IPAF 2015-2017, mantiene su puesto en el directorio de IPAF como director y Tim Whiteman continúa en su rol de CEO y

director general de IPAF.

"Me gustaría agradecer a nuestro presidente saliente, Nick Selley, por su incansable dedicación a la Federación y su mandato en el que avanzó en las agendas de asegurar que sigamos siendo relevantes para la industria al garantizar que los jóvenes que ingresan a nuestra industria tengan un futuro, que "buscamos oportunidades para colaborar

con agencias gubernamentales y otras organizaciones en todo el mundo para acceder a la seguridad y seguir investigando nuevas formas digitales en las que podamos llegar a más operadores en el futuro", dijo Boehler en la ceremonia.



Brad Boehler, de Skyjack.



JLG amplia serie R

JLG Industries, Inc ha lanzado dos nuevos elevadores de tijera de la Serie R, los modelos 2632R y 3246R.

Según indica la empresa, ambos equipos, que cumplen con la norma ANSI 92.20 cuentan con las ventajas comunes de las otras unidades de la Serie, como son un sistema sencillo y confiable de protección contra baches, un acceso más fácil a los componentes internos, radio de giro cero, tecnología de inclinación variable y controles intuitivos, entre otras cosas.

El modelo 2632R permite que los operadores lo conduzcan a través de una puerta individual y que trabajen en el interior a una altura de la plataforma de 7,92 metros. En tanto, el modelo 3246R se distingue de la competencia por ser el elevador más liviano en su clase y cuenta con una altura de plataforma de 9,75 metros.

“Trabajamos estrechamente con nuestros clientes para ayudar a diseñar máquinas que cumplan y superen sus expectativas”, dijo Rafael



El 3246R cuenta con una altura de plataforma de 9,75 metros.

Núñez, Gerente de producto sénior de JLG de elevadores de tijera, verticales y de acceso a bajo nivel. “Estos dos nuevos elevadores de nuestra Serie R, completan el núcleo de la línea asequible de tijeras accionadas hidráulicamente que han sido optimizadas para ofrecer costos más bajos en el reemplazo de piezas a lo largo de la vida útil de la unidad. Las tijeras nuevas son un complemento para nuestra línea de calidad superior de máquinas de

propulsión eléctrica que tienen una excelente reputación entre los clientes de alquiler y los usuarios finales”.

Cabe destacar, además, que lanzó una nueva aplicación de control móvil JLG para su línea de tijeras de la Serie R. Esta tecnología, pionera en la industria, permite a los usuarios conducir, maniobrar y cargar los elevadores de tijera de la Serie R desde un dispositivo móvil iOS mientras están en la posición estibada. ■

Sinoboom en México

El pasado 28 de febrero, Ammec, distribuidor de Sinoboom en México, realizó la presentación oficial de la marca en el país.

En el evento participaron alrededor de diez empresas mexicanas, todas dedicadas a la renta o venta de plataformas de trabajo aéreo. Además, se contó con la presencia del gerente regional de Sinoboom en América Latina, Johnson Gu, y del gerente de servicio, Mosen Wang, quienes pudieron compartir con los presentes dando asesoría especializada e in situ en las prácticas y demostraciones de los equipos.

La conferencia fue abierta por Emerson Baca, director general de Ammec, quien se refirió a los más de 10 años de historia de la empresa asiática y los galardones y certificaciones que ha recibido, haciendo énfasis en el valor, la diversidad, la calidad y el nivel tecnológico de sus plataformas.

Entrega técnica de los equipos Genie a SK Rental.



SK Rental sigue potenciando sociedad con Genie

SK Rental, empresa de origen chileno con actividades en Chile, Perú, Brasil, Colombia, Bolivia, se ha convertido en un importante aliado de Genie. La compañía de alquiler, entre noviembre de 2018 y marzo de 2019, negoció más de 130 máquinas. “Empresas como SK Rental, que invierte en la compra de paquetes de productos como estos refuerzan que estamos en el camino correcto para seguir construyendo una reputación fuerte de la marca y para ofrecer a los clientes los mejores y más confiables productos de la categoría de elevación de personas”, afirma Gustavo Faria, director general de Genie para América Latina.

Dentro del paquete adquirido por SK Rental se consideran elevadores de tijera 1930 y 3246 y plumas articuladas Z45DC, Z62, Z80 y ZX135. “Elegimos estos modelos por su relación precio calidad muy competitivos y porque estamos en proceso de expansión y de diversificación de proveedores y en esa estrategia Genie es una marca muy relevante”, afirma Rodrigo Barrientos, de SK Rental.

Según el ejecutivo, los clientes valoran estos equipos, por tratarse de una de las principales marcas a nivel mundial y con un muy buen reconocimiento y posicionamiento. Adicionalmente, en un mercado donde abundan equipos con más antigüedad, se aprecia especialmente cuando se opera con equipos nuevos.

Barrientos destaca los servicios de Genie, el que a su juicio “funciona de manera ágil a través de un ejecutivo integral que ve la venta y posventa. Cada problema se ha ido resolviendo en tiempos razonables”.

50th
JLG

50 AÑOS DE ACCESO. 50 AÑOS DE JLG.



Todos los elevadores JLG® que salen de nuestra planta llevan mis iniciales, así que otorgo especial importancia a que los materiales empleados sean los mejores, a lograr un diseño resistente, a que se cumplan unos rigurosos estándares de producción y a que se realicen controles de calidad exhaustivos.

- John L. Grove, fundador, JLG Industries



En 1969, John L. Grove congregó a un grupo de personas en torno a una gran idea: tiene que haber una mejor forma de trabajar en las alturas.

A partir de esta idea, inventó la primera plataforma elevadora, fundó nuestra empresa y lideró la industria de los equipos de acceso. En la actualidad continuamos innovando para diseñar unas equipos avanzados para nuestros clientes de todo el mundo.

Nuestros primeros 50 años sentaron las bases. Los siguientes 50 consolidarán un legado.

Para saber cómo, visite jlg.com/jlg50





Acceso total

El mercado de acceso es un área de crecimiento en América Latina. ¿Cuáles son las novedades de la industria para Bauma?

Reporta **CLA**.

Una impresionante gama de nuevos productos relacionados con la industria del acceso es la que espera Bauma en esta edición.

¿Qué duda cabe? Los equipos eléctricos estarán en la mira de todos y habrá una fiesta de productos nuevos e interesantes que se ajustarán a la categoría de hibridación y electrificación.

Si bien las máquinas grandes requerirán motores diésel durante un tiempo, los equipos de acceso más pequeños han sido uno de los primeros sectores en aprovechar estas posibilidades.



Por supuesto, no todo es híbrido y eléctrico. Existe el requisito interminable de mayores capacidades y mayor alcance, así como la necesidad de máquinas más compactas y más pequeñas. Todo esto se complementa con la expansión del mundo de la conectividad y el análisis de datos a través de los nuevos sistemas telemáticos.

El único fabricante importante de acceso

que no estará presente en Bauma es Haulotte. En cambio, la compañía se está enfocando en un evento para clientes.

GRANDES LANZAMIENTOS

JLG, empresa que este año cumple 50 años de existencia, enfatizará durante Bauma su iniciativa Soluciones Urbanas, la que, como su nombre indica, apunta a proporcionar



La Genie S-45XC.



JLG está invirtiendo en soluciones 'verdes'.



de emisiones de un equipo 100% eléctrico, más la capacidad de recargar la batería mientras se trabaja.

También la empresa lanzará el elevador de pluma S-45 XC, el que ofrece una altura de trabajo de 15,72 m y un alcance horizontal de 11 m. Como se aplica a todos los modelos Genie XC, combina una capacidad de elevación de 300 kg sin restricciones y 454 kg restringida.

Hay que mencionar también el lanzamiento de la nueva plataforma de tijera Genie GS-4655, que estará disponible de forma global a partir del tercer trimestre de 2019. Cuenta con una altura de trabajo máxima en el interior de 16,02 m, una altura de trabajo máxima en el exterior de 10,70 m, un alcance horizontal líder en su clase de 1,22 m con extensión de plataforma totalmente desplegada, así como una pendiente superable de 25% y un ángulo de vadeo de 14°.

Entre otras novedades, Genie lanzará oficialmente su sistema de alarma de contacto para elevadores de tijera y mástiles verticales, el Genie Lift Guard. Además, el accesorio de la barra de detención de caídas Genie, con pernos, para proporcionar a los operadores más espacio para moverse trabajando en estructuras adyacentes fuera de la plataforma, ahora ha superado con éxito la prueba dinámica de anclaje de detención de caídas en línea con la norma ISO 16368.

La canadiense Skyjack presentará en Bauma su nueva plataforma de tijera todoterreno SJ9253 RT, la mayor del fabricante canadiense con una altura de trabajo de 17,98 m. Este es el primer modelo de una nueva gama que estará compuesta por las tijeras SJ9233, SJ9243, SJ9253 y SJ9263 RT.

Además, Skyjack está trabajando en el



Skyjack SJ9253.

diseño de un elevador de tijera incluso más grande que permitirá trabajar a seis pisos de altura y que ampliará el abanico de aplicaciones de estas máquinas. La SJ9263 RT, con una altura de trabajo de 21,03 m, está en su última etapa de diseño y su lanzamiento está previsto para el cuarto trimestre de 2019.

En el stand de la compañía en Bauma, los asistentes podrán ver también otras plataformas como las articuladas diésel SJ 46 / 51 / 63 / 85 AJ, la tijera todoterreno eléctrica SJ 6832 RTE y las tijeras eléctricas SJIII 3215/19 y SJIII 4626/32. También podrán obtener información sobre la solución telemática Elevate.

Manitou dedicará parte de su stand a equipos de bajas emisiones, con energías alternativas, en los que tendrá tres unidades. Aún no se ha confirmado qué máquinas serán, pero a juzgar por la información publicitaria, parece que una de ellas probablemente sea un boom articulado.

Habrà un nuevo manipulador telescópico para trabajo pesado, el MHT 12330. La nueva máquina tiene una altura de elevación de 11,76 m, capacidad de carga de 33 toneladas en las horquillas y 35 toneladas en su gancho. Está >

las mejores soluciones para la construcción urbana, algo especialmente importante hoy en Europa dado el establecimiento de Zonas de Bajas Emisiones (LEZ, por su sigla en inglés).

JLG exhibirá por primera vez en el evento una gama completa de brazos eléctricos. La gama está equipada con baterías de litio y tracción a dos ruedas de serie, ofreciendo velocidades de elevación y capacidades de plataforma similares a las de sus homólogos de diésel convencionales. Las plumas e-boom estarán disponible a la venta en Europa más tarde este año y a partir de eso se introducirá gradualmente a otras regiones.

JLG también debutará con la introducción de una aplicación de simulación de equipos de realidad aumentada, que permitirá a los usuarios llevar aspectos digitales de los equipos JLG al mundo real sin la necesidad de llevar el equipo físico al sitio.

Genie lanzará un segundo elevador de pluma híbrido en su gama de combustible/ eléctrico (FE), que ofrecerá los mismos beneficios que el modelo Z-60/37 FE original de 20,16 m de altura de trabajo.

Esta nueva máquina híbrida 2-en-1 combinará las capacidades todo terreno de 4WD de las unidades diésel tradicionales, los beneficios libres



El MT 420 ultra compacto tiene un cabezal de pluma rediseñado.



Sinorkel TM16E.

alimentado por un Deutz Stage V, motor de 245 hp,

La reducción de la visibilidad del espectro de capacidad es una característica importante de sus actualizaciones más recientes de manipuladores telescópicos. El MT 420 ultra compacto ahora tiene una visibilidad mejorada de las horquillas, gracias a un cabezal de pluma rediseñado que se curva como una media luna, en lugar de ser cilíndrico. La altura máxima de elevación es de 4,3 m, mientras que la capacidad es de 2 toneladas. Mide 1.49m

de ancho x 1.9m de alto.

La gama MT Easy de 11m-18m también se ha actualizado, ya que todos los modelos ahora incluyen un motor Stage 5 para los mercados que así lo requieren.

Primera vez exhibiendo en Bauma Munich, las soluciones de acceso con alimentación eléctrica serán el centro de atención de Sinoboom. El fabricante chino traerá seis equipos eléctricos que consistirán en cinco elevadores de tijera y una pluma articulada.

Haciendo su debut en el mercado europeo, el GTZZ19EJ de 17,7 m de altura de trabajo cuenta con una capacidad de carga de 230 kg y un alcance horizontal de 9,3 m. El accionamiento eléctrico ofrece eficiencia energética y, al mismo tiempo, es respetuoso con el medio ambiente. El fabricante dice que los aspectos más destacados de sus equipos son un reducido radio de giro, facilidad de operación y una construcción robusta.

La empresa aprovechará la oportunidad para actualizar a los visitantes sobre sus planes de expansión global. Las asociaciones, dice, en Europa occidental están en desarrollo, mientras que se exploran nuevas oportunidades en Europa del Este, América Latina y Oriente Medio.

Sinorkel mostrará 30 modelos, incluidos los nuevos manipuladores telescópicos para terrenos difíciles SR1442 y SR1775. Presentado en World of Concrete a principios de este año en EE. UU. Como SR9244, el manipulador telescópico



SR1442 RT puede elevar hasta 4,200 kg y alcanzar alturas de hasta 13,5 m. El SR1745 más grande, conocido como Snorkel SR1054 en América del Norte, ofrece una capacidad de levantamiento de 4,535 kg, una altura máxima de levantamiento de 16.4 m y un alcance delantero de 12.6 m.

Junto con los manipuladores telescópicos, Sinorkel lanzará cuatro modelos a la producción global, incluidos los elevadores de mástil telescópicos TM12E y TM16E, el elevador de brazo telescópico de tamaño mediano 460SJ y el elevador de tijera



IPAF LANZARÁ CAMPAÑA DE SEGURIDAD 2019

La Federación Internacional de Acceso Motorizado (IPAF) lanzará oficialmente su campaña mundial de seguridad 2019 durante Bauma. Esta campaña ha sido creada para abordar el problema del creciente número de accidentes registrados durante el uso de PEMP/PTAs en carreteras o lugares colindantes, un problema que ha sido detectado gracias al proyecto de notificación de accidentes de IPAF.

La campaña, basada en incidentes reales, pretende hacer hincapié en cómo la planificación y el hecho de disponer de un plan de gestión del tráfico pueden ayudar a reducir el riesgo de accidentes en zonas de trabajo donde hay tráfico peatonal y vehicular.

En su stand C4 711, IPAF también dará a conocer la versión renovada de su curso de PEMP/PTA para encargados y supervisores, el cual está ahora disponible de forma electrónica, además de poner a disposición diversas guías técnicas y de seguridad actualizadas.

Para obtener más información sobre las campañas globales de seguridad de PEMP/PTAs de IPAF, visite la página www.ipaf.org/safe y, si lo que quiere es obtener más datos sobre la participación de IPAF en la feria Bauma 2019 u otros eventos que tendrán lugar próximamente, consulte la página www.ipaf.org/events.



Sinoboom GTZZ16EJ.

eléctrico ligero S3215L. Anteriormente introducido y lanzado en los EE. UU., Bauma marcará el inicio de su disponibilidad y producción global.

PLATAFORMAS 'ARAÑA'

El mensaje principal de Hinowa en Bauma también se basará en el impacto ambiental. Hinowa ha implementado paneles solares y sistemas eficientes de tratamiento de aguas residuales en sus fábricas y utiliza pinturas a base de agua y aceites biodegradables

durante todo el ciclo de producción.

Su stand "verde" en Bauma está programado para incluir una nueva gama de modelos eléctricos y bi-energéticos. El centro de atención estará en el minidumper sobre orugas HS701 y su nueva versión eléctrica 'E', mientras que en el frente de acceso estarán las plataformas spider, con brazos laterales, bi-energy LL33 y LL26, ambas con baterías de litio y motores diésel.

Hinowa ha ofrecido tecnología de iones de litio por más de ocho años, pero el LL26 y el LL33 representan la primera vez que sus plataformas spider ofrecen energía de litio y diésel. Los dos modelos cuentan con baterías de litio de 100 Ah y 150 Ah, además de un motor diésel Kubota D902, Etapa V de 16.1 kW, con un par máximo de 56 Nm a 2.400 rpm.

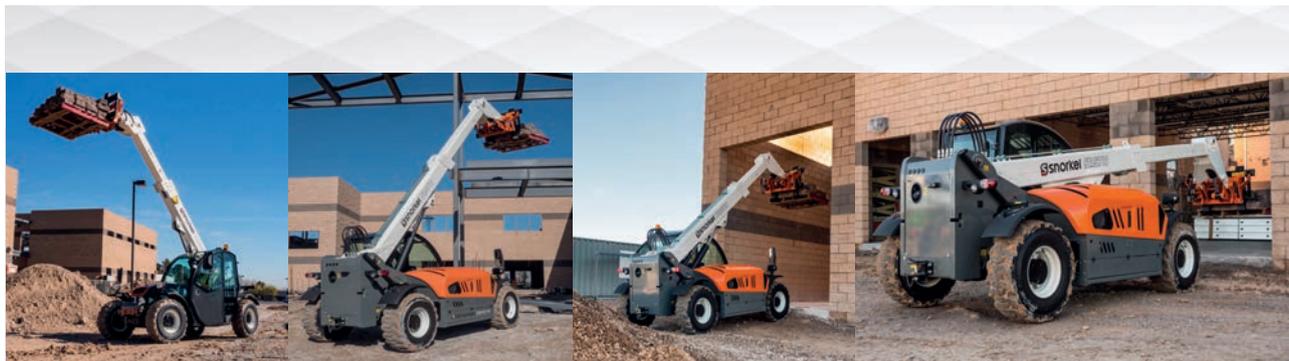
Las emisiones de ruido son muy bajas, tanto cuando se usa el motor diésel a un nivel de potencia percibida por el operador de 90 dB, un nivel medido de 102 dB y un nivel garantizado de 104 dB. El motor eléctrico de 3.5 kW emite 70 y 77 dB al nivel de potencia percibida por el operador, 86 y 92 dB al nivel medido y al nivel

garantizado de 88 y 95 dB. El cargador de batería está a bordo de la plataforma.

Teupen presentará el nuevo LEO35Tplus. El modelo cuenta con un alcance horizontal de hasta 17 m y una capacidad de plataforma de 400 kg / 300 kg. El fabricante señala que ofrece ventajas hasta ahora no posibles en su clase.

Con medidas mínimas de aproximadamente 7.5m x 1.58m x 1.98m y un peso seco de 5,400kg, la plataforma se puede controlar con precisión a través del control remoto. El sistema de control se expande con un dispositivo de arranque / parada en el motor de combustión y una pantalla de dos líneas, con indicador del tanque de combustible, capacidad de la plataforma, información de carga en vivo, incluido el límite de carga en porcentaje. La información importante se muestra directamente al operador.

Las orugas de goma aseguran una tracción óptima incluso en superficies blandas. Para conducir en pendientes o para optimizar el espacio del piso, el chasis se puede ajustar hidráulicamente en altura y anchura. Con un gran ángulo de inclinación de >



LA CALIDAD VIENE DE FAMILIA

El manipulador telescópico todoterreno compacto SR5719 ofrece un potente rendimiento con un diseño compacto. Potentemente equipado con tracción 4x4 permanente y transmisión de velocidad variable, este manipulador telescópico es capaz de levantar 2600 kg en cualquier lugar de trabajo. Un circuito hidráulico auxiliar en el brazo puede ser controlado desde la cabina cerrada para proporcionar potencia y precisión hasta una altura de trabajo de 5,79 m.

PARA MÁS INFORMACIÓN, PÓNGASE EN CONTACTO AHERN CHILE LLAMANDO AL +56 2 3222 0122

AHERN ARGENTINA +54 9 116 183-9556



Ventas
Servicio
Repuestos



Palazzani XTJ52C.



aproximadamente 21 ° y una configuración de con el estabilizador hidráulico permite trabajar en pendientes de hasta un 30% o en escaleras. Hay una opción de cuatro tamaños de plataforma diferentes

Palazzani está trabajando en dos nuevas máquinas para Bauma. La primera es una nueva plataforma spider de altura de trabajo media / alta. Tendrá una pluma telescópica y un aguilón telescópico e ingresará a la amplia gama existente del fabricante, de 17 a 52 m. Estará disponible en orugas o ruedas.

El nuevo modelo incorpora varias características nuevas de alta tecnología, diseñadas para que el control sea “inteligente y simple”. Esto incluye la telemática y la solución avanzada de problemas y el mantenimiento preventivo. El kit de Palconnect se basa en la tecnología de la nube y está disponible como una opción para que los propietarios de flotas de alquiler proporcionen GPS, rastreen rutas de conducción, parámetros del sitio de trabajo, así como informes de información y alertas de inspección desde un teléfono inteligente, tableta o PC.

La pluma telescópica está hecha de acero de alta resistencia Strenx y tiene una forma innovadora de ligereza y resistencia estructural. Las dimensiones guardadas

serán compactas y por debajo de 2m. Descubre cuál es la segunda máquina nueva en el stand de Palazzani.

SOLUCIONES ESPECIALES

Si se trata de especificaciones reducidas, Dinolift dará a conocer el último modelo de la serie Dino RXT. El 4x4 de peso ligero 280RXT, con estabilizadores, lleva la serie a un nuevo nivel. Está diseñado para situaciones en las que hay restricciones de peso o donde se requiere una gran capacidad fuera de la carretera y con problemas de nivelación.

El motor Kubota, combinado con un bajo peso total y un bajo centro de gravedad de la máquina, le permite moverse fácilmente incluso si las condiciones del terreno son

difíciles. El RXT tiene una nueva pluma que le brinda al operador un alcance superior con una carga de la cesta más pesada. Otra ventaja es el rango de movimiento de 140 ° a partir de una pluma de 1,6 m de largo. La velocidad de conducción más rápida y los estabilizadores aumentan la eficiencia de trabajo.

También se exhibirá la máquina montada en el chasis del fabricante. La altura de trabajo de Dino 230VT es de 23 m y está montada en un vehículo de 3.5 toneladas, que requiere una licencia de conducir clase B.

NUEVO CAMIÓN

Con la P 370 KS E, Palfinger lanzó el año pasado la primera plataforma de acceso montada en camión y operada eléctricamente. Este producto silencioso y libre de emisiones estará en su stand en Bauma. Asimismo, habrá dos nuevos modelos en la clase liviana NX del fabricante, con el P 220 BK y el P 280 CK. Han sido diseñados para una operación intuitiva y pueden ser operados por cualquier persona que posea un permiso de conducir estándar y cuentan con una gama de sistemas de asistencia al operador que permiten el cálculo flexible de alcance (LMB), altas cargas en la cesta, de 300 kg y fácil control del estabilizador en la base del vehículo.

La clase Smart del fabricante ahora tiene cuatro modelos en su gama, siendo el nuevo tope el P 250 AJTK, que se lanzará en Bauma, el modelo de altura de trabajo de 25 m redondea la gama. Sus dimensiones compactas están diseñadas para sitios que generalmente son difíciles de acceder para las plataformas montadas en camiones. Tiene una extensión de casi 14m. ■



Palfinger P370 KS E.

CONOZCA EL NUEVO REY DE LA CAPACIDAD.



Doble capacidad
de movimiento



Calibración simple,
sin carga



Hasta 3 personas
en el cesto

Genie[®]
A TEREX BRAND

XC XTRA
CAPACITY[™]

MÁS INFORMACIÓN EN GENIELIFT.COM/XC | [✉ MARKETING-BRAZIL@TEREX.COM](mailto:MARKETING-BRAZIL@TEREX.COM)

Al pie del cañón

En un mercado que de a poco está saliendo a flote, JLG dice estar lista para atender cualquier requerimiento. Reporta **Cristián Peters**.

Las ventas de JLG aumentaron un 31,6% a US\$826,5 millones en el primer trimestre del año fiscal 2019. Según indica Mike Brown, vicepresidente para América Latina, el aumento fue liderado por un aumento en las ventas en América del Norte, “el crecimiento de Latinoamérica es más lento y no impacta tanto en la cifra total, está en torno a un 10%, pero por sobre los bastante deprimidos números de los últimos tres años”, explica.

No obstante, la tendencia es más bien positiva. “Los mercados que más mueven la aguja para nosotros son Brasil y México, siguen siendo los mercados más grandes, si bien ambos siguen estando deprimidos, estamos viendo una sólida recuperación en Brasil, lo que luego de cuatro años de crisis económica, es alentador”.

A juicio de Brown, la región ha tocado fondo, aunque el ejecutivo matiza y advierte que “cada país es diferente, con su propia dinámica política y económica. En el caso de México como el nuevo presidente ha tomado posesión hace relativamente poco tiempo, y como es de un partido e ideología diferente, está por verse cómo él y su gobierno se van a comportar y cómo va a impactar esto en la confianza de los inversores y la economía. Entonces para México es muy pronto decir qué es lo que va a pasar allá. Todo está en stand by hasta que el presidente sea más claro en sus decisiones económicas y cómo los inversionistas responderán a esa claridad, tanto mexicanos como internacionales”.

Otro mercado importante en la región es Argentina, también sumida en una crisis. Pero el ejecutivo confía en la solidez de su partner en ese país, Sullair, quienes tienen mucha experiencia. “Tenemos que esperar las siguientes elecciones presidenciales (que se llevarán a cabo en octubre próximo), pero para cuando se recupere el mercado estaremos bien posicionados”, asegura.

ADOPTANDO TECNOLOGÍAS

En lo que se refiere a la adopción de tecnologías, Brown es claro. Si se habla de seguridad, dado que es un aspecto que no depende de los desarrollos económicos, las novedades se ofrecerán en América Latina a la misma velocidad que en el resto del mundo. “Tiene que estar disponible en todos los mercados al momento que esté disponible en el primer mercado”, define.

En este sentido, destaca el lanzamiento del sistema de detección mejorada (EDS), una evolución del sistema de toque suave de JLG. EDS usa una innovadora tecnología ultrasónica para detectar cuando hay un objeto cercano, primero disminuyendo la velocidad del equipo y luego deteniendo la máquina antes de que haga contacto. “La seguridad es nuestra mayor prioridad”, reafirma el ejecutivo.

Ahora, si los avances

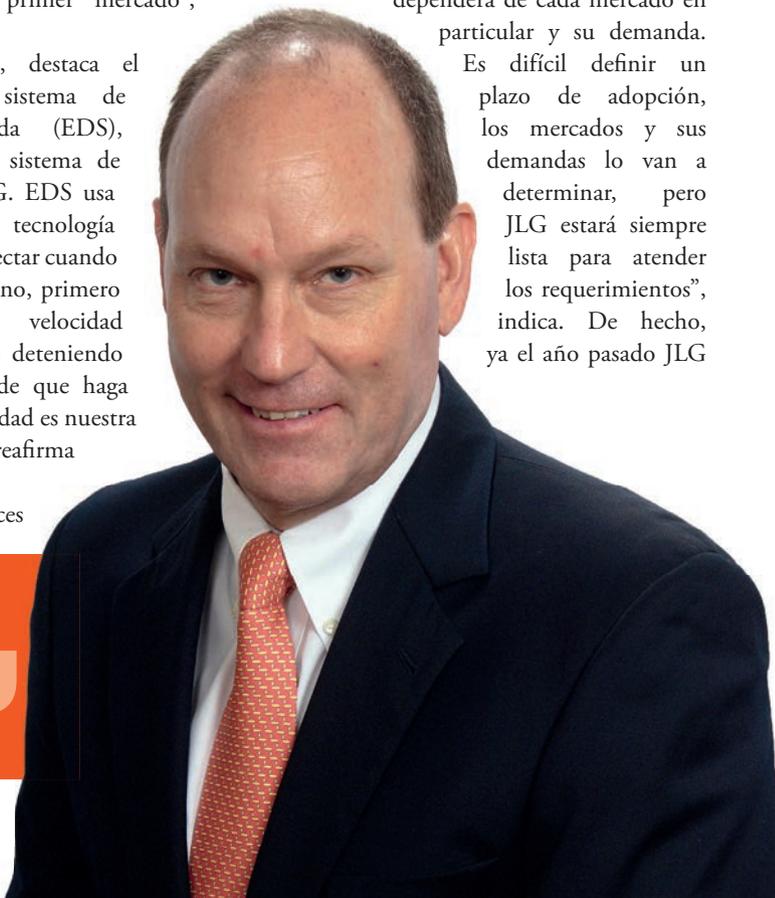


tecnológicos se refieren a otros aspectos como equipos híbridos o eléctricos, sin duda los mercados latinoamericanos van detrás de aquellos más desarrollados. “Pero dependerá de cada mercado en particular y su demanda.

Es difícil definir un plazo de adopción, los mercados y sus demandas lo van a determinar, pero JLG estará siempre lista para atender los requerimientos”, indica. De hecho, ya el año pasado JLG

“ El crecimiento de Latinoamérica es más ligero, está en torno a un 10%.”

MIKE BROWN, vicepresidente de JLG para América Latina.



“ JLG estará siempre lista para atender los requerimientos de los diversos mercados ”

MIKE BROWN, vicepresidente de JLG para América Latina.



El sistema de detección mejorada una evolución del sistema de toque suave de JLG.

MERCADO

“El mercado es muy prometedor, si bien la penetración de nuestros productos en los mercados desarrollados es altísima, medida ya sea per cápita, o por PIB, o por tamaño geográfico o por densidad de población... en la región latinoamericana con cualquiera de los métodos pde medición que apliquemos la penetración de un producto sigue estando muy baja. Se tiene todo por hacer. Estamos en un muy buen momento para el producto. Las economías determinarán la velocidad que veremos en el crecimiento, pero JLG estará al pie del cañón”, finaliza Brown. ■



Brasil ya está poniendo a prueba tecnología híbrida de JLG.

entregó una pluma híbrida a Mills, la que se ha puesto a prueba en Brasil.

Otra tecnología en boga es la telemática, una herramienta fundamental para el control de flotas y equipos y en la que JLG está trabajando activamente. “Tenemos un piloto a punto de arrancar en Argentina con nuestro socio Sullair. Estamos trabajando en la licencia para tener la tecnología en Brasil, y en México ya tenemos la licencia y la tecnología y estamos esperando ver con qué partner hacer el primer piloto. Esos son los tres mercados donde ya estamos trabajando por el momento. Pero tenemos muchos buenos socios con grandes flotas que están interesados, la cuestión es la licencia y la tecnología: ¿qué partners tenemos para dar apoyo a la conexión satelital para el uso de la telemática”.

REGÍSTRESE PARA SU COPIA DIGITAL GRATUITA

Entregado al instante en cualquier parte del mundo

- Interactiva
- Motor de búsqueda
- Archivable



Para más detalles y para registrarse por su propia copia digital gratuita, vaya a: www.khl.com



INFORMATION THAT BUILDS AND POWERS THE WORLD

www.khl.com

HAGA QUE SUS OPERACIONES SEAN
**MEJORES. MÁS RÁPIDAS.
MÁS SEGURAS.**



**¡ENCUÉNTRERE
CON SUS COLEGAS
EN ICUEE 2019!**

**La feria de servicios públicos y construcción
más grande de América**

Más de 1000 fabricantes y proveedores de servicios líderes
Más de 113 000 m² de nuevos productos
Más de 18 000 profesionales de la construcción
y servicios públicos

Los profesionales en servicios públicos de todo el mundo sacan partido de ICUEE para tomar decisiones de compra informadas que conducen al posicionamiento exitoso de sus empresas y equipos.



Del 1 al 3 de octubre de 2019, Louisville, KY | Más información en www.icuee.com

Peligro eléctrico

La brasileña Rental Master está importando un nuevo sistema para evitar accidentes en trabajos de altura.

Reporta **Fausto Oliveira**.

Ciertas verdades son duras de escuchar, pero hay que decir las: una de las principales causas de muerte de operadores en el trabajo ejecutado en alturas son las descargas eléctricas por contacto con redes de alta tensión.

Este riesgo afecta especialmente los operadores de plataformas de elevación, sean las típicas tijeras y plumas telescópicas usadas en la construcción, ya sean los canastos de elevación montados sobre camión muy utilizados para corte de árboles y otros mantenimientos en áreas urbanas.

Para reducir este riesgo, una empresa de arriendo brasileña altamente especializada en el sector de seguridad en altura, Rental Master, está introduciendo en su país y en toda Sudamérica un dispositivo de detección y control de distancia del operador en relación a las redes de alta tensión.

El dispositivo es producido en Francia por la empresa Made. Consiste en un conjunto de sensores que se deben acoplar alrededor del canasto de operación de una plataforma. Sus señales son enviadas a un computador también integrado a la plataforma. El funcionamiento es sencillo: el computador está programado para avisar al operador cuando llegue a menos de X metros de una línea eléctrica. El operador recibe una señal visual y sonora muy potente, pero no pierde el control de su plataforma. De manera que, si decide seguir, lo hará sabiendo que se está acercando al riesgo.

CAMBIO PROFUNDO

La mayoría de los operadores certificados por IPAF saben que a veces tienen que acercarse a una línea de alta tensión para realizar un



La alarma de acercamiento a la línea eléctrica queda cerca el operador.

servicio y lo hacen con toda precaución. Pero hay que minimizar el riesgo y para ello el sistema es vital.

Un punto fundamental del sistema es que protege las personas del choque eléctrico, aunque no se toque físicamente la línea eléctrica. Christian Zaki, director de Rental Master, explica que “las líneas de alta tensión emiten lo que se llama un arco voltaico, una tensión eléctrica alrededor del cable. Sólo el acercamiento puede electrocutar un operador. El sistema Made lo evita totalmente”.

El ejecutivo da más ejemplos sobre las bondades de la aplicación en otras áreas de trabajo. Uno es el de bombas de hormigón, que suelen tener plumas articuladas de

En demostración, los sensores ubicados en los extremos del canasto detectaron la electricidad y avisaron al operador, que detuvo la subida.

gran altura que, por acercarse de una línea eléctrica, pueden conducir electricidad al operador en el suelo. Otro caso posible son los bomberos, que a veces por estar rodeados de humo y con la visibilidad disminuida, terminan por tocar una red de alta tensión y morir durante un rescate.

El conjunto de beneficios agregados por el sistema Made a todas estas operaciones traerá a los empresarios y profesionales que actúan en dichos sectores mucha tranquilidad. Basta con pensar en la menor cantidad de accidentes laborales y sus consecuencias impredecibles, además de menores precios de seguro para arriendo de plataformas aéreas. Rental Master ya empezó el trabajo comercial del sistema Made en Brasil. La importación se hará directamente desde Francia, y la empresa de arriendo se encargará de la instalación y entrenamiento a las flotas de otras empresas. Un modelo similar se adoptará en los países de Sudamérica, en donde Rental Master está buscando empresas para la introducción y representación de Made. ■

IPAF reunió a empresas
y profesionales
especialistas para su
evento anual en Brasil.

Reporta **Fausto Oliveira**.

Una vez más, la Federación Internacional del Acceso Motorizado (IPAF) realizó en Brasil su evento anual IPAF Elevación, el que contó con la participación de los más importantes fabricantes de plataformas de acceso aéreo, además de una gran cantidad de empresas de arriendo especializado y profesionales de entrenamiento y seguridad.

El encuentro se realizó en el estado de São Paulo, en donde los principales proveedores de equipos de acceso tienen sus sedes comerciales para el país. JLG, Genie, Skyjack, Haulotte, Manitou y Palfinger se unieron a empresas proveedoras de consumibles y componentes, como baterías, neumáticos y seguros, para apoyar el evento.

“La seguridad del operador es siempre un factor primordial y una prioridad absoluta de IPAF”, dijo el gerente de IPAF para Iberoamérica, Antonio Barbosa, en su discurso de apertura del IPAF Elevación 2019. La entidad nunca deja de enfatizar la necesidad de proteger a los operadores de plataformas en su labor diario.

Una demostración especial de este compromiso se dio con la charla de Paul Roddis, gerente de entrenamiento de IPAF, quien se refirió al tema “Un negocio seguro es un mejor negocio”.

Otro punto que despertó interés entre el público de profesionales del sector fue la mesa de debates “Como la tecnología puede mejorar la seguridad en la utilización

Elevación 2019



La mesa de debates fue conducida por Macarena García, editora de Movicarga, y Fausto Oliveira, corresponsal de Construcción Latinoamericana en Brasil.

de plataformas”, con las participaciones de Gustavo Faria, presidente de Terex Latin America; Ricardo Bertoni, director de JLG en Brasil; Sergio Kariya, CEO de Mills; Christian Zaki, CEO de Rental Master; y Luis Carlos Monteli, de Monteli Seguros. La rueda de debate fue conducida por representantes de CLA y de Movicarga.

NUEVA NORMA

El encuentro tuvo especial relevancia para el debate de la nueva norma para trabajo en altura, que actualmente se discute en Brasil.

En el país, aunque la flota de plataformas haya crecido mucho en los años de desarrollo económico, la norma se mantuvo atada a la realidad de otros equipos de elevación, como grúas para izado de materiales. Esto abrió un campo de interpretaciones equivocadas, principalmente entre fiscales de seguridad laboral. El resultado fue que hubo casos en que fiscales solicitaban las empresas adaptar el uso de una plataforma a la norma vigente, pero la misma adaptación sugerida terminaba por generar inseguridades al operador.

Por ello, un grupo altamente especializado en plataformas se reunió en Brasil, bajo la coordinación de IPAF, para escribir una nueva norma. El grupo todavía está redactando el texto, pero se sabe que estará específicamente dedicado a las plataformas de acceso aéreo motorizadas por combustión o eléctricas, conducidas por el operador, usadas en construcción, minería, mantenimiento industrial y otros sectores. En la base de la nueva norma brasileña, están los principales puntos de las normas ANSI (Norteamérica) y CE (Europa).

El resultado no deberá estar publicado tan pronto como se desearía, dado que el grupo de especialistas de Brasil sigue esperando la actualización de la ANSI, que deberá estar finalizada este año, para agregar los puntos más actuales. Además, hay que considerar el tiempo de homologación de la nueva norma en la Asociación Brasileña de Normas Técnicas (ABNT) y las firmas por organismos públicos que correspondan. Por mientras, el trabajo de aumentar la consciencia sobre la seguridad operacional sigue fuerte. ■

Como en todos los años, el IPAF Elevación 2019 recibió una muy importante asistencia de profesionales y empresas.



EL GRAN ESPECTÁCULO DE LAS VEGAS

NO SE LO PUEDE PERDER



LA MAYOR FERIA DE LA
CONSTRUCCIÓN EN AMÉRICA
CONEXPOCONAGG.COM

DEL 10 AL 14 DE MARZO DE 2020 | LAS VEGAS, EE. UU.

TU PALABRA ES TAN BUENA COMO TU FLOTA.

“Elegimos máquinas Hitachi por fiabilidad y confiabilidad. Nunca nos defraudan. Estamos orgullosos de tener el nombre de Hitachi asociado a nuestra empresa”.

Jacob Abell
Gerente de proyectos
Piedmont Construction
Richmond, Va.
Atendido por James River Equipment



Desde el primer momento en que se experimenta la eficiencia, fiabilidad y durabilidad de una excavadora Hitachi, usted también se convertirá en Hitachi Hasta el Núcleo. Estas máquinas pueden ayudar a llevar la productividad al siguiente nivel y aumentar su rentabilidad. **Y ayudar a los propietarios como Jacob poder contar con su maquinaria.**

HITACHI

HitachiConstruction.com